

ژ خوشی یا خوشتر

کورتہ چیروک

نيسماعيل مستهفا

دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی



زنجیره ی روشنبیری

*

خاوهنی نيمتياز: شهوكت شيخ يه زدين

سهرنووسهر: بهدران شههمه ههيب

ناوونيشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی آراس، گه پرده کی

خانزاد، ههولير

س. پ. ژماره: ۱

www.araspublisher.com

ژ خوشی یا خوشتر

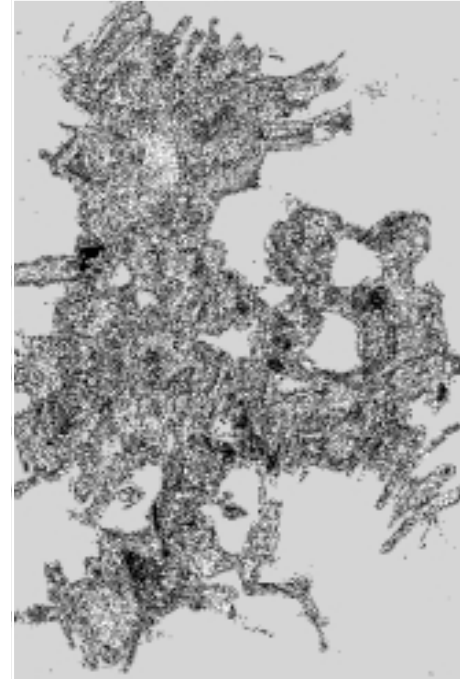
کورتہ چیروک

ئیسماعیل مستهفا

ناوی کتیب: ژ خوشی یا خوشتر- کورتہ چیروک
نووسینی: ئیسماعیل مستهفا
بلاوکراوهی ئاراس- ژماره: ۳۱۴
دهرهینانی هونهری: بهدران ئهحمدهد حهیب
دهرهینانی بهرگ: ئاراس ئهکرهم
سه‌ره‌رشتیی چاپ: ئاورده‌جمانی حاجی مه‌حموود
چاپی به‌که‌م ، هه‌ولتیر- ۲۰۰۴
له کتیب‌خانه‌ی به‌رتیوه‌به‌رایه‌تیی گشتیی پژوهش‌بیری و هونه‌ر له
هه‌ولتیر ژماره (۳۲۲) ی سالی ۲۰۰۴ ی دراوده‌تی

ديارييه

بۇ گيانى پاك و پيرۆزى تە ئەى ئەو
كەسا جارا ئېكى بۇ من گرنزى تە داپە
من سوز و ئەفین تژی.. تژی دلەكى
مەزن... سىنگەكى گەرم و گور دەستەكى
نەرم و پر سوز ئەى ژ ھەمى پيرۆزى
ياپيرۆزتر دەيم... ب نيرگز و عەشق و
ماچ قە قان چيروكا دادنە سەر گورئ
تە يئ پيرۆز ژ من قەبيل بکە ئەى
(داپکا) خوشتقى و پر سوز... پر سۆز



سنور

ڦه نه بو! رۆژئ ڦره ک ل خو دا، پشتا خودامه سل
بوو. بهرزه بوو ههر ڦه نه بوو.. ديسا رۆژئ
سينگي خو دامه، سه روچاڦين مه کوزراندن..
ڦه لاندن.. نه ههرئ.. ده رگه ه ڦه نه بوو.. رۆژئ
پاتکا خو دامه و له شئ مه دخوهي را په نگيا..
ب شفشاشه بوينه هه لامه ت.. ده رگه ه هيچ
ڦه نه بوو.

ئه زو زارۆکين خو يي خه ونه کي دبينن.. باو
باهورئ رۆژئاڦايي دهيت، يي ڦان ئاسنا و
بينين گه ني دهه لقه نيت.

ده رگه ه و ديوارو شفشه دمينه ل تاق.

ئه ڦ درویشم و سه ربازو ئالايين بياني،
ئه ڦ سنوره دمينه بي ليلاق.

ئه ها ئه ڦ ريکه بوو من و بچوبکين من
دهشت له يلانه و چيلاق.

ئه زي دبينم دي تير بهري خو ده مي، تني
ئالايي دهوله تا منه يي ب به ژن و
خودان... لا اااق

* د حه فتينامه يا «ئه ڦرۆ»، ژماره (٢٩) دا هاتيه
به لافکر.

پشتي وان ديمه نين سروشتي.. چاڦ و
هزرين مه مشت کرين.. سينگي من و هه ڦرين
و سي زارۆييين من ب هنده شفشين ئاسني ڦه،
هاتنه په رچيم کړن.. مه پالدا و ئه وي ئه م
پالداين، هه تا شفشه دلشه مه دا مارق بوون..
نه خش لي کړن.. ده رگه ه ڦه نه بوو، چ جودايي
نين.. سروشته که.. سه روسيمايين مرۆڦان زي
ئيکن.. هه تا ناخفتن زي.

تني ئه ڦ ئاڦاهي يه و هنده ک درویشم و ئالا
سه رباز نه بن.. و ئه ڦ شفشين نه فره ت لي
کړي.. چ تشتي دي نينه، به لي دا به ختي خو
خراب نه کم، ديم و سه روچاڦ ده نگي ڦي لاي
جوانترو گه شترو خوشتره.

داڦين رۆژئ سه روچاڦين مه ڦه ماندن..
گيروکړني هيڦي ل مه براندن.. ده رگه ه ڦه ت



مرۆقهك ل سهردهمى

جيهانيگيريى

هیڅیښ ته یې ل بهر وهریانی، وهکی گه له ک
جارا دهراف ته نگی کاره کی روژانه، هه می روژا
تو وی ریکا دریتژ دادعویری بهری بیری، خوزی
یا دچینی و ناف ددهی هه تا دهمی فه گهریانی بو
مال، سنگه یې دبی ل سهر سهری ری یا
راوهستی به لکی دله ک ب ته سوژیت و چه زین
ته نیزیکی راستی بکته.

ته ددلی خودا دگوت نه گهر چاریکه کا دی چ
ترومییل نه هاتن دی زقرمه ئوتیل چاره چی یه
کار و وهستیانا نه فروژی دی ئوتیل و خوارن
پف که نی.

تو د گوڤه ندا فان هزرا دا بوی دهمی
چاڅکین ترومییله کی نیزیکی بازگه هی بوین،
روناهی یا وان ل ره خین ته مرن ب تار یې دا
ئینا.

شهف هیبش یا ل سهر ته ختی بویکینی
بهریکین ل دورا دله یزن، ته مراده تنی جاره کی
ب روژ چاڅین ته زاروکیښ ته نیچیر و هه مبیژ
کریان، ته چاڅین خوب دیمه نی که نی و گریا
وان سوحبه تا وان.. لقین و هاتن و چونا وان
مشت و تیبرکریان.. بهلی نهف دیمه نه هیژ بو ته
خه ونه که ژ تلوقین خه ونین ته دهمی ژ مال

دهردکه فی هیژ زاروکیښ ته میثانین دنیا خه وی
نه، شهف ژ ی ل بهر تا مرنی، گاڤا دزفریه فه
ژی نه و ژ میژ شه سینی و تازی یا روژی کری،
خه مل خه ملا شه فی یه.. بهر دلکین ته ژ ی ی
خه ونا ب تشتین جوان و ژ ی ی بار دبین، نه و
دیاری تشتین ته ژ باژیری بو وان ئینان ب
ساری فه ددانی یه کوژی به کی و دچیه سهر جهی
خو، بهری خو ددهیه دیمی وان یې بې گونه ه و
زربار ژ هه می تشتا، تنی بې دهنگی و روناهی
یه کا کیم نه و ژ له مپی دهردکه فیت خودانن
دژورقه، دوبر ژ پیدقیین ماله کا سهردهم یې
ته له فزیون و ریکوردهر هه تا تنی گلوپه ک ژ ی
هه بایه ته ب دروستی دیمی وان د خه ودا
هنگافتبا و د بیبیکا چاڅین خودا لیس کریان،
ئیک ژ خوزین ته یې د هلاویستی نه،، ماله کا
ب کاره ب و ته له فزیون به لکی هنده جارا مابانه
ل پیش هه تا تو دگه هشتی یه مال، لی خوزین
ته مینا مسته کا گه می نه یین که تینه
ددهریا یه کا کویردا.

تو یې دو دل نه بوی کو نه و ترومییل ژ ی
وهکی گه له کیښ دی، دی ته هیلیته چاندی (نه ز
نهف که شه فریته فان جلکا و فان ریها و فی ی

سه‌روبه‌ریی...).

دگه‌ل هندی ژ پولیسا بوری پشتی دگه‌ل
ئاخفتنی و پولیسی دهستی خو درپژگی یه ته
گه‌هسته راستا ته و تیر توب چاڅا شوبستی
پاش گوت دئی چی یه کیږی؟ ته به‌رسف دا
(سیمیل)ئ ته هند خو دیت روینشتی د
ترومبیلئ دا ژ دل ته بیتنا خو هه‌لکیشا، له‌شئ
ته ژ ژانا هیډی هیډی هاته داقتان.

ئه‌غه چوارده سه‌عه‌ته هوسا ئه‌ندامین له‌شئ
ته پال څه‌نه‌دای، کارئ ته ئه‌غه‌یه چانتئ
ده‌ستئ ته‌دا تژی کاسیته هه‌ر ژ سه‌رئ زاخوب
ریزا ترومبیللا دچی و گازی دکه‌ی کاسیتین
کوردی، تورکی، عه‌ره‌بی به‌خت ئه‌وه ده‌می
ریژکا وان دگه‌هیته ئیبراهیم خلیل پین ته و
ئه‌ف ریکا درپژ ببونه هه‌قالین ئیکدو و کیم
جارا به‌خت ب ته دکه‌ته کهنی و چهند کاسیتا
دفروشی هنده جارا ژئ شوفیر ته دنیا سن ته
می‌هشان دکه‌نه خوارنی ژئ.

(چ بکه‌م نه‌علت ل ته بن ده‌مارگیری و
ته‌عرب ئه‌زئ خودان گوند و مال و وار نه‌وژئ
ده‌ریه‌ده‌ر و بی کار، هئ هئ چ ل ته هات
گه‌رگه‌ری یو) دئ دگه‌ل شوفیری باخفه، نی ژ

شه‌ف و بی ده‌نگی خه‌م دزین، سوحبه‌ت و
ئاخفتن بو ته بین فره‌هی یه، لی له‌ش و هزر و
گه‌هین ته بی د بژباين هه‌ر ئیک یا ل دره‌کئ ل
دویف هه‌ز و داخازین ته دگه‌ریین، مینا بره‌کا
مروڅا به‌رده‌یه څئ ده‌شتا سلېڅانه‌یی یا، به‌ر
به‌ره هین بی نیتیک دبن جادده گلولکه‌کا موږئ
ره‌شه ترومبیل هه‌را هه‌ل دچنیت ب دوماهی
ناهیت نه ژئ رونا‌هییا چاڅکین وئ جادئ
خلاس دکهن، ته‌ژئ چیرۆکا خو بو شوفیری داڅ
داڅ کر ته زانی بی پی داخبار بوی.

نئ تو نمونا مروڅئ به‌خته‌وه‌ری بی سه‌رده‌می
جیهان‌گیریی ده‌ریه‌ده‌ر، ده‌یندار، بی هه‌می
پیدڅیپین ژیا نا څیگافتئ، نوکه تنئ هزرا ته ئه‌وه
نه‌کو کریا ترومبیلئ نیڅا روژانا ته داعوبریت،
تو نزانئ دئ چه‌ندی ژ ته وه‌رگریت ئه‌و به‌ختئ
گه‌ور به‌خت ژئ څئ سه‌رده‌می به‌فرا سالایه ل
چیا‌یین ئالاسکا لی گافه‌کئ شوفیری مه‌شکا
هزین ته شلقاند ده‌می گوتئ «زارۆکین ته بابا
نوئیلی دنیا سن؟».

پشتی هزرکرنه‌کا درپژ ته گوتئ (به‌لئ
دنیا سن هنده جارا دچنه مالا هه‌قسو‌یین مه‌ ب
ریکا ته‌له‌فزیونئ بی دبوینه هه‌قالین ئیکدو).

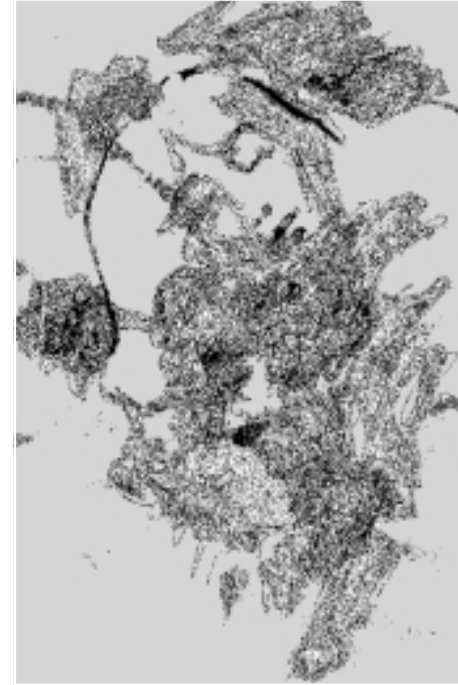
دوان دهلیشادا ته گوتی ل څیړی دی هیمه
خوار هیش قوناغه کا دی ته یا ل بهر مایی ب
پیا بو (مسیریکی). .

بهری تو دهستی خو بدهیه بهریکا خو شوفیر
ژ ته بله زتر بو هنده پاره کرنه ددهستی ته دا
(دیاری یا بو زاروکیڼ خو پی بکره بیژی ئه څه
دیاریین بابا نویلی نه). .

گرنژینه ک ل سهر لیڅین ته بو میهقان و خهم
هژبان، هزرین ته تیک ئالزبان پشتی خاتر
خواستنی (چ دیاری یا بو بکریم و کهنگی؟) ژ
وهستیانی پین ته یی ژ ریکي سل بوین، لی
دهمی ته سهری خو بلندکری ژ نوی هه یقی کاری
خو دکر جوانی و روڼاهیا خو نیشا رهشکین
شهقی ددا چوک لی دشکاندن ئه څی دیمه نی
شیانه کا مهزن دا ته و پی بسته و فریوون ل
ریکی دا زوی بگه هی یه مال دیمی زاروکیڼ خو
ل بهر تاڅا هه یقی ته واڅ که ی به لکی هیڅیپین
ته بینه بهر زانی.

۲۰۰۱/۵/۲۵

* د گوتارا «په یف»، ژماره (۲۰) دا هاتیه به لافکر.



قەگەريانەك بۆ باوہشا
شەرمینی

سڻڪ زڙيڻهه پشتي چوويه بهر دهرگهه،
 نهڪوب ريڪا ڪانيه ڦه بيهنم، شهيه خويي
 بچويڪ ٿينا دهر، ٺهوه شهيه ههرو چهند جارا
 دچوته وافا پرچا وي. ههر داڦهڪي بيرهاتنهڪ
 دگهل ههبو، لهر خوديڪي راههستيا خوكوك
 ڪر.. گهريتن دهرسوكا خوپاشي ليڪ زفراندن..
 دڦيا وهڪي كهزيٿن يارا وي دگوگراندن بن، چو
 بهريانڪي پيچهڪ.. ژووردا بهري خودا
 گوندي.. ههماڪت و ماتين مالا ديارڪرن ژبه
 داروباري.. لي مالا وي باش و باشي يا ديار
 بو، چاوا نابيهيت؟ چاڦين خوبنقيهيت دزانيه
 ڪا چل مالا واهيه، دلهر چ دڪهت چ هزر
 دڪهت ديت (شهرمينا) وي يا تامانا دشوت،
 كهزيٿن وي وهڪي مرڙڦهڪي تنن دهڦي خوبئاڦا
 ڪانيه ڦه دنيت دڦيا ٺهڻ ديمه نه نهبوريت،
 چونڪي خودديت ههردوو دارڪن دوو تايين
 ههين رهين وان ٺهڻ دنيا ههيه يين دئاخي دا
 چوبن، چاوا چاڦي شهرميني ڦيڪهت، دهست دا
 گوزڪي، (رهڦهند) بهريانڪي بخارڪهت داڪا
 وي لديڦ دهرڪهت.

- ما تو تيشتي ناخوي رهڦهندي من..؟

لي زڦري، نه دادن ٺهز تيريوم بڪهنيڦه گوت:

- ٺهي ههوار بي لومه ههوه ڙي ٺهڦرو يا ماي!!
 - شهرمينا من ههر ل جهي شڦيدي ڙفاني
 مهيه.
 - باشا ههيه ٺهز گوري.. ڪا راههسته تينا خو
 بئاڦا گوزڪي من بشڪينه.
 - من گوزڪ بخودانڦه دڦيت، بهس نهڪوهس
 مهه بييت ٺهه هو دگهليڪ دئاخفين، دي
 ٺهڻ شهڦه تينا خوشڪينم.
 - وهي مالا من بوته شهرمينو!! پا رويين ته د
 شوشي نه..!!
 ههردوڪا بهردا كهنيه و ڙيڪ ڦهبون، ٺهوي
 بهري خودا ريڪا زهڦيا وان ٺهوا لهن گوزا
 «ريڪا من يا جودايه بوناڦ زهڦيهي؟ راسته
 رتيا من نهخوش و دژوارتره، چونڪي يا نوي
 يه.. لي ڦهبرتره ما چي يه سوباهي ٺهڦهڙي دي
 بيته ريڪ مانن ريڪ ڙي هوسا پهيدا دبن.
 ٺاڪار.. زهڦي و رهزين گونديا يين شين دڪن
 ههيه يين لهر زاني، دهرامهت و فيڦيبي ديپيدا
 شورويين وهڪي گوهانين پر شير.. چهمياينه
 ٺهردن.. بارا پتر تايين وان خول بهر نهگرتينه
 خودانا پيميو و سپينه يين داينه بن، «هي هي

گه لو کهس نزانیت کهنگی ژیانے سنگین خو
 لقیه قوتاینه و کوبینے خو هلداینه؟! نه فرۆ...
 دوهی.. پیتر.. ملیون ساله؟! نه باوهر ناکهم
 پتر ژبان.. یا ژ زکی قی واری زای پاشی وه
 راکری ل ههمی دنبايے به لاف بوی جوانیژی ههر
 هوسا یا لقییری به لاف بوی، ژ بهر هندی یه
 نه یارین مه، که چهلے خو دبین و جوانی یا قی
 خه لکی ژی دبین، له و شیت دبن، دقین
 که چهلے خو بسهری مه بهسن دا ئه م ژی که چهل
 بین، لی و یقه ژ کیقه هندی مرن ژ مه بره قیت
 نه و دی ههر د که چهل بن».

دی.. دی دا پین خوشککه م بگه همه ناف
 زهقی بی، تیر ئاقی ژ کانی (زوزانیک)ی
 شه خوم، پاشی تژی خو و تری بکه م.. هوی
 هووی ههما گوبیزین مزگه فتی منی ژ بیرکرین
 وهی پا د خوشن!! مرۆف ژی تیر نابیت، وان
 کاکلین سپی، ئاقا تهزی وهی پا چهند تام ژی
 دهین دی تژی بهروکین خو ژی که م، بو ئه ف
 شه ف، ههر کاکلهک ب ماچه کی هه تا دچم کولی
 رهشا ژ واری مه دمه پاش ب زقرم، دا ههر تاما
 وان ددهقی مدا بمینت، بهس نه خوزیین من..
 سوفیه کی بوسی من بینیت بیژیت، گونه هه ئه ف

گوبزه ژ ههرا ماری و گوشتی به رازی حه رام
 ترن.

وهی بابو ما بچی گونه هه؟ چ زهقی و چ
 گوبزا باشی مالی مزگه فتی یه بو مه لای گونه ه
 نینه، ئیکی ناده ته سوفیه کی ههمی یان دبه ت
 بو سه ر تیرین (زارۆ) ین خو و نه و ژنا
 همبانکینی.

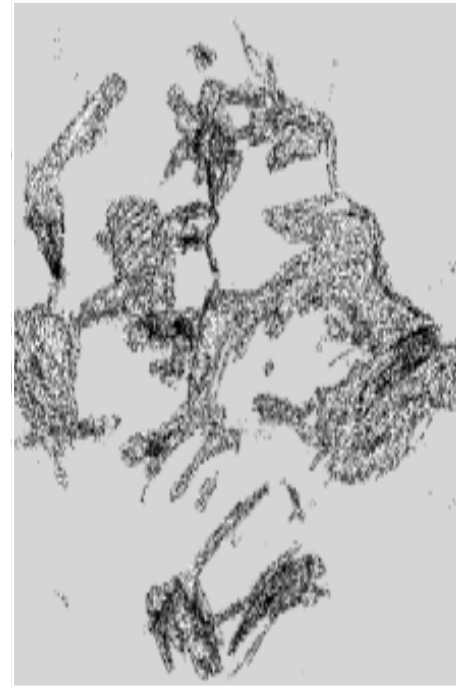
ههری گاقین خو ده اقییت.. لی لهش و
 چاقین وی ده لای و یستینه ب دیه نین جوان
 فه.. دقیا ههمی گوند ب ئاخ و مرۆقشه.. بینه
 نیشانا تغه نگا وی کولوخی هزر و باوهرین
 وی.. نه و شه قین ل بیرا وی لبه ر تاقه هه یقی
 داقین هیقی و هه زکرنین خو تیک دهه لچنین و
 ته فنه گ مه زن تژی رهنگ دهاته رستان.. نه قینا
 وان ههمی رهنگین نه قینین دکره دبن په رین
 خو ف، شه رمین فییری نه قینا گول و تغه نگ و
 نانی کر نه وی ژی هه فالین خو فییری به ره فانینی
 دکرن.

ره شه ندی دگوتی شه رمینین.. دل به ری..
 شرینی هه که جاره کی نه زقریم، به ری خو بده
 چاقی رۆژی.. گولی.. گه نمی، هه یقی.. رویار

و ئاڦا دى من بينى.

- رهڦه ندى من.. نيشان و ستيركا
ئارمانجىن من.. جيھانا من بته ئاڦايه.. بزاڦا
مه ههمى يا.. دى پهرين ئاشتيى و تھناھيى ل
ههمى جھا به لافكه ن... وى دهمى ئەز و توژى
دى ھيلينه كا گھرم و نھرم ژ خورا چيڪه ين،
دهستى خو نيزيكي دهستى وى كر، دڦيا تبليين
وى بگڦيشت و نيزيكي ليڦيڦين خو بين تيئى
بكهت، دا كه لا وى ب ڦه مريين دهستى وى
گه هشته تليين وى نه گه هشتى،، ته زينگه ك ب
سھر له شى دا چو (ئاخ كهنگى دى ژڦان چوار
ديوارا رزگاريم و ب گوندى و شهرمينى شاد
بم).

* د گۆڦارا «په يڦ»، ژماره (۲۶) دا هاتيه به لافكرن.



ههست ناسکی

دپه شین و بونه کوتترین ناشتی بی و مزگینی
دبرن.

«کانی به کی پروونی بهر تریفه ی مانگه شه و
له بنیا بله رزی مرواری زیخ و چه و
جوانتـره له لای من له دهریای بی
سنور.. هتد» (۱)

دیسا گوت:

[زۆر قزی زه د سهرنجی راکیشاوم
زۆر چاوی شین داوهیه پرشنگ له
چاوم... هتد] (۲)

که تبو دنیا به کی نه ویژی نه دزانی چیه و چه ند
تشتا شه دگریت لی و هسا من ههست دکر دقیت
بچیتته دنیا به کی نوبه پهرین خو لیکدهت و
بفریتته نه سمانا.. خو نیزیکی ئاسویین بلند و
دویر بکته.

- سلاشه کا (گوران) بی ههست ناسک بو ته
گیان.

- وهی سهر چاها سلاشه کا عاشقه کی گورانی
مهزن توژی ژ من وهرگره.

- ئه ری ههستی ته بی ناسکه؟!

- که نیی خو دمن نه گرت.

دیاری بو گیانی هه لوی ئاسمانی
شاری سلیمانی
«شورهش محمه د نه مین»

ههروه کی مرۆقه کی دلخوش و مهست، خوشی
ژ سه روچاها و هه می له شی وی بی بلند و نازک
دباری، هیدی.. هیدی بیای دناقه به را.. من و
خودا کییم دکر.. و به ژنا گاقین وی کورت و
بچویکتر لی دهات، سه ری وی ب لای چه پی
دا شور بیوو سه رملی وی.. ب چا شه کی
شاعیری به ری خو ددا ده ورو به رین خو.. نه سمان
و هه می تشت د مه یزاندن.. و دکر نه
پاشه زینا کا چاقین خوین رهش دا.. چاقی رۆژی
گه له ک بنازداری شه شه شارکانی دگه له مه دکر.
جار دکره که نی جار ژ دناف پهرین هه ورا دا خو
به رزه دکر.. و یقانی دگه له مه دکر.. بسه لیکه کا
سه رخو و نه رم نه ف پهیقین شعری ژ دهقی

- بۆچی خو ههستی من كه قهرین گاره ی نین
«شۆرهش»؟!

- ئه ری پا ته شعرین گورانی خواندینه؟!

- هه ی هو.. هه ی هو تو بخودی ئه قه پسپاره
گوران شاهێ جوانی و وه صفا کوردستانی
نوبکرنی یه .

نوکهژی ئه قه شازده پایزین خه ما بسهر مندا
بورین بیرهاتن و گۆتینین وی پتر دبنه میشک و
خوین دسه ر و دلێ مندا زۆرتره ژ هه می ده ما .
گیانی وی هه ری دفریت ل ئه سمانی سوله یمانیی
و ئه زمیری سه ر په یقین (به حه شت^(۳)) و یادگار
و ل چ جه ا ئارام ناگریت، هه ری بلند دبیت
په یقین وی یین دو ماهیی ئه قه بوون.

هێ هێ باشه .. باشه من ئیکێ وه کی خو
دیت یی هه ست ناسک ئه ز نه یی بتنی مه .

(به ساقه و بم سمه گیان حه زم له فرینه له
بالی زۆر گه وره بۆ ئاسووییکی بلند و نادیار
وانزیکه ئه فرم.. ئه فرم.. ئه فرم).

نوکهژی هه ر هه لویه کی بازه کی یان کوتره کی
یان هه ر تهیره کی بلند دفریت هزر دکه م گیانی
شۆره شی یه دقیت دبیت ئه ری هیشتا هه ست

ناسکه؟ گه ر ده ته وی ناسکتربیت وه ره با
پیکه وه هه ر له فریندا بین سمه گیان.

بابه جوانی خاک و ئالای کوردستانی
«گوران» بیبینین و شاد ببین.. تو خوا وه ره با
تیر ته ماشاکه یین..

- (۱) دوو کویله شعرین (گوران) ی نه .
(۲) دوو کویله شعرین (گوران) ی نه .
(۳) ناغی دیوانه کا شعری یه یا (گورانی).



گرئ گهشتنا

دیاریه بوگردی جودابونهوه

چهن خوشه!! دهمی بهری ته که تیه وی رییا
هندا پیروژ.. دویر ژ قهله بالغا باژیتری و هاتن و
چونا ترومبیللا و دهنگی هورینا وان.. قیری،
گازیین دکاندارا و عهه بانین گهروک، دهمی ته
باژیتر د هیلا دوان ژانین بونا روژهکا نوی دا..
چاچی روژی بهمی هیتا جارا تو هه مبیتر دکری،
رویین ته گهرم دکرن ژ ماچا.. جار ژ مینا
کچه کهکا شهرمین خودناف خوناقا عه وورادا
دقه دشارت خو دشوست.

هه می تشت دچاچین ته دا د جوانن کوپین
رهخی گهلی بهژنا خوبا کیل کری به هاری
کراسی خوبی خه ملاندی، تویی بله زی پتر پی
خول سهر سکریتته ری پانزینی دگشیشی و
سترانا (ته حسین تاها) ی (دی هیمه قه یاری،
یاری دی هیم، بیت دفی دلی هه میا.. هه میا
دی بیم) تویی بریه دنیا یه کا خوش.. بو هه می
تشتا دگرنژی مروفا.. زاروکا.. نه سمانی دار و
بهرا کار و بهرخا گیایی کهسک و سروشتی
خه ملی هه میا خوشیه کا بی سنور هناقین ته دا

پوشیبون، دیهن و وینه یین نهقی فلمی بله ز
دبورین لی ههستیین ته.. سهر و چاچین ته بله ز
تر خو تی وهردکر، ته هنده خوشیین نوی ژ
وهردگرتن. ههر چه نده بو ته فلمه کی دووباره و
هزار باره بولی تاما نه فرۆیا جودابه.. تویی
نیتزکی گری دبی.. نهو گری بویه جهی ژفانین
ههوه.. ههوه گه لک دان و ستاندن سهر نافی
وی کرن پشتی دهه کی درپژ دهمی سهری ته د
کوشا وی دا چاچین ههوه نیک و دوو د
راموسان، دهستیین ته ناخته نگا وی کوتان
داین.. تلین وی ژی گلپزانکین پرچا ته قه دکرن
و ههستیین ته د نازراندن بو هیرشه کا مهزن..
ههوه پیکشه گوتی بلا نافی وی (گری
گه هشتنا) بیت. ههر وهکی هوبن دشیان هزر و
بیرین نیک قه خوبین د نیک گاڤدا. نهف گره
بوو جوخوینا خوشیین ههوه. دینتا وی ژی هزارا
ته بو، نی توژی زانی ژمیتزه شهیدا یی کوره
ریکای، ته هه ژ راسته ریکا نه دکر.. ل کوره
ریکا مروفت تشتی نوی دبینیت.. دبیت کهسی
بهری ته نه دیتبن، روژهکا بهاری بو دهمی
ته قیای ل وی کوره ریکی سهرکه قیه وی گری.
لی گاڤا ته دیتی چ تشت نهشیان خوشیین ته

لغاش کهن هەر چه‌نده هزار جارار تو یی د به‌را بوری.

ژ نوی بی‌را ته هات جارەکی گەلەک ژ میژە..
دەمی ژیی ته ژ نه‌ه به‌ارا نه‌بوری بو، مالا وه تو دگەل وی پیره‌میژی سوحبەت خوش و باربەر (سلیمان مستی) هەنارتیبه دختوری، سلیمانی. هەمی ژیاننا خو دگەل پەزی و سروشتی دیره سەر.. هەمی سوحبەتین وی سەر هندی بوون، هاتن دقێ ریکی رال به‌ر قی گری را چوانه زاویته، سلیمان و توژنکه‌ک و که‌ره‌ک.. سلیمانی ژ دل پیژە بون ب راستی ژی گەلەک حەژ مالا هەوه دکر، گەلەک باوهری پی هەبو، بی‌را ته دهیت دەمه‌کی درێژژنکا وی نساخ ببو، بتنی باوهری ب دایکا ته هات کچا خو دگەل دهنارته بیژی.. تول که‌ری خو سیارگری.. لی چ سیاره! دی بیژی (ده‌رویشی عەبدیه) ب راستی هەر ژ بچوکیاتیا خو سیاره‌کی خراب بو.. چی دبیت شەش حەفت جارار تو تیدا که‌تی، جارار دوماهیی ناشی ده‌ری گەلی و سپیندارین به‌ر کوتەلا وی خلاس کرن ده‌ریاز بونه هنداف رویاری.. تو سه‌روسەر که‌تیبه خواری، سلیمانی کره هەوار هەمی کوری هرچی.

دی من شه‌رمزارکه‌ی ما ئەفه تو که‌وی هنده دفری؟ که‌تنا ته یا به‌ری دوماهیی لشی شیشکی بو ئەوا د به‌گری را دچیت.. وی وهختی هیش ئەف جادا قیری نه‌بو، ئەف شیفه ژی نه هاتبو داگرتن، هی هی!! وی دەمی تو ساخ بووی لی نه ژبه‌ر ده‌رمانین دختوری به‌لکوژ ترسین که‌تنی دا بوو، ته دزانی که‌ر دی نساخبیت ته بزاندبو هندی تو بسەر ستوی وی دا ترپ ب عەردی دکەتی.

ل گری بلند ئەو ده‌شەر هەمی دیار دکر دنابە‌را دوو چیادا، چیاپی خواری رویاره‌ک د به‌را دجو.. چیاپی گەلەک ب خەمل و جوان ژ دارین به‌ری و مازی و تراشا، لی تشتی پتر بالکیش دارین کاژی بون.. چیاپی به‌ژنا خوشور کربو دوی رویاری دا مینا مرۆقه‌کی تا چوکا خو هلددهت و بکه‌فته ئاخی، ره‌خین رویاری ژی ببوو مالا چنارا و زه‌قیین برنجی و حەودین سپیندارا.. سپیده‌یا هەلمەک ژی بلند دبو دا بیژی دیوکیله جار جار ته‌یرین ماسیا ل هنداف بون خو نیژیکی ئاخی دکر. هنده جارار ژی مریشکین ئاخی وه‌کی ماری سه‌رین خوژ گهرین

ثاڻيَ دئينا دهر، ليَ چيائيَ سهري بهڙنا وي
 نيڻ ريس دياردگر ليَ بهڙن تر بو گوندي ريَ يا
 خونيشا بهڙنا وي كربو ل گهلييَ (رهشانڪي)
 پشت ڪوته لا ٿاشيَ نوري زروهِي، ل سهري گري
 مروڻي ب جواني نازداری يا وي دهقهيَ ڙ ريَ
 و ريبار و جادا ترومببيللا و ههر دوو گوندين
 دوير ٿو جادا دناف رهزين باهيڻا را دچوو
 رزاف دبوو سهر دڪه ته گورستانا (بانييَ)، گر و
 نهال و رهزين باهيڻ و تري.. هه ودين
 سڀيندارا دير و نيزيڪ ديار دبوون.. ڪه رين
 پهزي حيرينا شفا و رهوينا سا و هوشينا
 رويباري خودخشانند و دهنگي تهير و تهوالا..
 ڪه و سويسڪا بيدهنگي راده ته قانند.

ٿه ها ل سهري وي گري هنده دارا بهڙنا وي
 نه خشاندي بيوو پهنا و په رستگه ها هه وه..
 دبيڙن ڙ خوشيا خوشي دزين.. هه مي تشت د
 خوشيادا ب پهر دڪه تن و بلند دفرين، هه تا
 گيائي هه وه ڙي مينا هه وره ڪي بلند بو، ٿه ڦ
 هه مي تشته دبوئا چيڪين باراني خوشي دئينا
 خوارِي. هوسا رڙڙ بوو رڙڙي گومه تي ٿه شقه ڪا
 هار و شيت بلند دبوو.. دبوو چيابه ڪ ڙ ههر دوو
 چيابين دي بهڙن تر.

ههر ٽيڪ ڙ هه وه ڙ لايه ڪي دهاته جهي
 ڙفاني، ليَ ته مراد بو بتني جاره ڪي بهري وي
 بگه هيه گري ههر چه نده قوناغا ٿو ڙي دهات
 دوير تر بو، ليَ دا بيتي مالا وي يا لويري داناي
 راستي ٿه ڦه ڙفاني ٽيڪي وه ره ته چ جارا گر
 بيتي بهڙنا وي نه ديتيه. هه مي گاڦا مينا
 باغچه ڪي گولا لسهري گري يا چاندي بو.
 ههر چه نده ته نه دقيا بيرا ته و ڙفاني، ٽيڪي
 بيت. ديدارا بهري ٿه ڦرو گوته ته:

- دلِي من... گده.. بيرا ته و ڙفاني دست
 پيڪي تيت؟

- دلُو ٿه ز حس ناکه م بيرا خو بينم چونڪي
 ههر تشتي دست پيڪ هه بيت دپاهي ڙ دي
 هه بيت، من دقيت ٿه م ٽيخسيرين ده مي نه بين،
 دا د خوشيه ڪا سه ربه ردای دا و بهرده وام دا بين..
 هزرين ته هاتبونه گريدان... مينا شيتڪا بابي
 ته، بتني چاڦا بهري ته ددا وي جهي و چهند
 قوناغا لپيش ته دچون، دا بهري گه هشتني
 بمزگينيا ته خني ڪه ت، ته ڙي ب هه مي شيانين
 خو له ز دکر رحا ته بله زتر بو، دگهل وي له ڙي ته
 دقيا باران باران.. بارانه ڪا خوش بهيت ڙوان
 ٿه وريت هنداف سهري ته ٿاڦز بوين، دا وي

ئاگرى و وى سوتنى ژ زانا نه زوك كهت، تو
نيزيك بوى و خوشيا تو دخواري، ژ نشكه كى
قه دلقتكى تو گرتى و بى دهنگى هه مى
تشت مت كـر بوون بهره بهره پين ته بونه
مراره ك لديف ته نه دهاتن دهمى تين و بين و
به ژنا وى ديار نه دكر.

هيدى هيدى پيستركى تو گرتى و ته دزاني
له شى ته بى سار دبیت و روحا ژى بار دكهت..
بى دهنگيه نه بايهك نه هوشينا روببارى نه
قه بينا كهوا و خواندنا شاليل و بلبلایه. ته هند
هاش خو بوپى روينشتيه بهرامبهر چيپايى ب
كاژ چاڅين ته ب ئهوى كه قري حلى كهت ئه وى
ئاڤ پيشه د ته يسى بو يه خوديكا رۆژى چ
خوشى وهكى جارا ته ژ وان تابلويين سروشتى
نه دديت.

گر نرينه كى ليڅين ته پاوان كرن (ئه گهر هات
دى بيژمى بهرى ته گه هشتم يا دياره عه شقا من
گهرمتره) لى نزا بوچى ته باوهر ژ خو نه دكر،
بيزارى خول ته كره خودان چاڅين ته ب چيپاي
قه هه لاويستى مان، ههر ئيكى وى گاڅى دا
گوتبا ته توچ دبيني؟ دا بيژى چنه براستى ژى
ته چ نه دديت روحا ته ژ گه له ك نه دمامين له شى

ته خو قه دكيشا... هيڅيا رهڅينه كا بى
قه گهريان دكر.

دوى دهمى دا دو دهستين نهرم روناھى ژ
چاڅين ته برين ستويى خو دبهر ملي ته را ئينا و
ههردو لايين ته ماچى كرن، پرچا وى
سهروچاڅين ته هنگاڅتن و ته زينكهك لسره
له شى ته دا هاته خوار.

- توچ دكهى؟

- ئه زى لحو و ته دگه رييم.

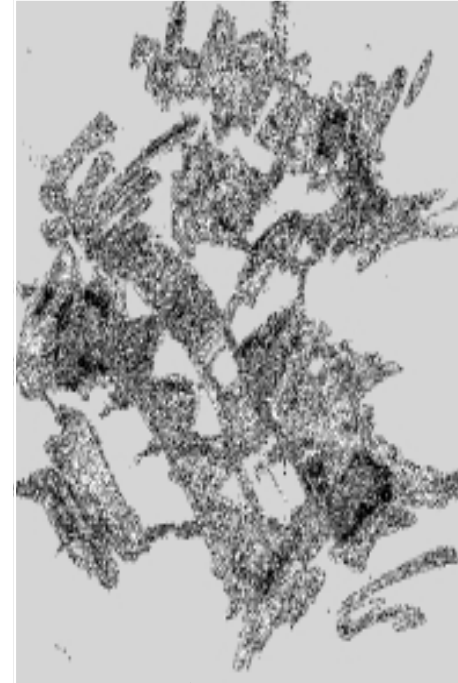
- ها... ها ها ئو نوكه؟

- من ديتن.

تولى زفرى ته دهستين خو دريژ كرنى، به ژنا
وى بسينگى خو قه كره نوژ و كفاشت هه وه
ههست كر. هين دحليان و بارانه كا نهرم دهاته
خوارى تابلويه كى نوى ژ هه وه را پهيدا دكر،
رۆژى ژى خو دئاڤ گولاڤا هه لما ئه ورا دا بهرزه
دكر ههر وهكى دڅيا پاسه كى بدهته هه وه دا ب
دلى خو بكهڅن.

۲۰۰۳/۶/۱۸

* د گۆڤارا «نوشه فقه»، ژماره (۱۱) دا هاتيه
به لافكرن.



دیمہ نہکی ناقابونی

دیارییه بو خیروللا حسنه بابهر
«باوکی شهقین»

دوو سی جارا بهتانی من د سهری خو پیچا،
نه ههری (تهیری نیچیری نکلی وی یی خاره)،
من دقییا تشتهکی بکه، ههر چ بیت.. بنقم..
خوژ بیرقه کهم.. خاندن بیت.. بهس ل قی
سه ودا سهری ده رکه قم.. لی مورکا خه وی
نه که ته سهر دلج من.. خاندن نه هاته دیتن و
ژبیرا من چو.. هزر و بیرین من ژ بن جها و
به تانیی ده رکه فتن دویر.. دویر بژیانه دنیا یه کا
به رزه تژی ته م و مژ..

خه م وهکی پاریه کئی هسک دگه ریامندا ئاسی
بون ههر زیده بون.. که تنه رکی به ربه ره گران تر
لی دهاتن ههروهکی که قهره کئی مه زن که تی یه
سهر په رکی دلی.. ئاخین ژ قولاً چکه کا دویر
دویر، کویر ده رکه تن.

ئاهاهی یی مه وهکی قایشین خهستی.. ل
ههردو لا ته ختین نقشستنی خوب ریز
دریژ کربون.. دوو گلوپ لسهری ئیک لبنی
هه لکری بوون ب هه می روناهی یا خو بزاف دکر
تاریی شه رمزار کهن، ژ په نجه رین هولی رژی بو
جارا دو ماهی یی د گرنژی سوراتی یا دیمی خو
دبژاند و ماچه کا کهل ژ رووی عهردی و مروفا
دزی تا هه لاتنه کا دی وهکی بیتانوکا بمینیت،
ئه فی دیمه نی قه ژنه کا دی ددا ژیانی.

بی ی من پیا راکیشامه ژ ده رقه! بو کیری؟!
دی چکه م نزام؟ تنی من دزانی ئیکتی من
پالدهت ژ وی تاری و بیده نگی رزگار دکهت،
به لکی که لا دلی سار ببیت ژ خه ریبی یا بو
مال.. بو هه قالا بو (...)، پی هنده جارا پیش
و پاش دیون ئیک د ئالوزیان ههروهکی سهر
پیچولکا بریقه دچم.. دوهی «خیروللا» یی
چوی، لی ههروهکی به ژنا دویر که تنی بویه
سالهک و دریژ ترژی.. خاتر خاستن مرنه کا ژ
نشکینه یه.

چ خوشیه کا مه زن بو ئهف هه قاله ل جبه کئی
هو من نیاسی و مه نه دزانی چاوا ئه و شهف
روژین گران ب په رده کفن و دفن.

ل بهر دهرگه هئی هولی من ملی خو دا ملی
 دوو هه قالا چوینه گه ربانه کی نیزیکی هولاً
 خیروللای بوین.. ئیشاری یا یا رون و تژی
 دهنگ بو. ئه وژی پارا پتر لبه ر دهرگه هی بوو..
 ئه م پیکفه دگه ربان یا دلئ خو.. بکه نی و ژ دل
 بو ئیک دگوت.. لی ئه فرو نه دهنگه نه بیژن
 تاربی یا خو کریه خودان.. چ سیناهی
 دیارناکه ن. گوها خو فه چنی.. دهنگه کی مه لیل
 و دامای هاتی ههروه کی هه واری دخازیت..

بینا من ملادا ههروه کی دوو دهستین درنده
 دلئ من دگفتیشن، پی.. پی نیزیکی دهرگه هی
 بوم.. ئه فه چ به ئیره بویه زیندان؟! کی به پی
 گرتی.. ئه فه دهنگن چی به ژ ژورقه دهیت؟!
 سنگی بمن ب دهرگه هی فه ما هه لپسارتی و
 چاقا جام سمتن و که تنه دوو چاقین گه شتر،
 «ئوی ژاری پشی ئه فه توی، چاوا ئاسی بوی؟
 یانژی چ دلئ پیلای وه ل ته کری به؟ ئاخ پشی
 دلئ منژی زیندانی به لی ئه ز نازم د چ زیندان
 فه به خوزین ته جهی ته بی دیاره هه هی هه قالا
 خوشتی».

دهمی وژی ئه ز دیتیم میو.. میه وا وی هول
 شاراند.. مینا گلولکه کا سپی دیار دکر و

قهستا من دکر.. لی دهرگه هی ری نه دا مه
 بگه هینه ئیک..

من قه د و قه د باوهر نه دکر شینوارین
 «خیروللا» ی ئه فی تشتی دلته زین دی بینم،
 دهرگه ه و په نجهر هه تا ئه وین بن بانی ژی
 ناگرتن و دهستین خو بو پشیکی فه ناکه ن.

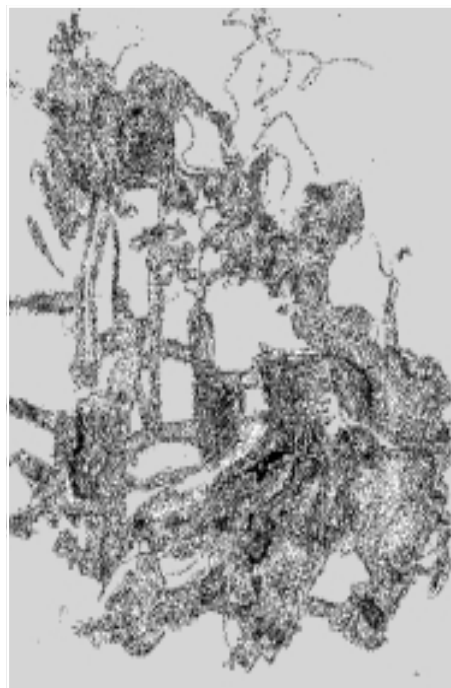
بربارا دهرگه ه فه کرنئ من دا هه ر چاوا
 بیت!!؟ سی-چار کلیل دگه ل من بوون.. لی
 چی یا دلئ من و پشی خوش نه کر. «هه ی
 مرؤف.. باش و خرابین ته تژی دنیا بی نه ب
 گرتنا نقشئ خو تیر نابی.. ئیجا گه راقان بی
 ئه ز مانایه، گرتن چی به ئه ری ئه وی ته زیندان
 ئا فاکرین ته تاما گرتنی دیتی به؟! »

ل هنده جهها زیندانین ته ژ خواندنگه ها
 زیده ترن، هنده جارا بهارا ژینی که ره مرؤف لی
 دچهرن و سروشتی بین گه نی دکه ت ئه فه
 دهرگه هه فه نابیت بی بویه «که لا زولمئ».

دقیت فه بیت دقیت.. دی قفلئ شکیم
 یانژی جامئ.

ئه ری هه که من شکاند چ لدیف ناهیت زکی
 که سی نائیشیت.. بیرا چیرۆکا «تیموی» هاته

بیرا من ئەوا بەری چەند روژا من د روژنامەکی
دا خاندی، من خو ددیت وەکی «حەجی
عەبدوللا» ی دەست ل سەر دەستی ل دادگەهی
بەرەقانی ژ خو و گیانی پشیکێ دکەم،
هەر وەکی حەجی بەرەقانی ژ سەین خو نەنە
ببورن ژ کورێ خو یی خوشتقی و نەساخت دکر..
ها دوێ گاڤی دا قفل ڤەبو پشیکێ خول دەری
دا و چ سەر جادی راوەستیا.. سەر ملی خو
زڤری.. بەری خو دا مە کوریا خو هژاند..
میو.. میو.. میو.. وئ بەری خو دا مە..
روناهییا چاقین وئ گەهشتە مە «دویر نینە ڤی
روناهی یی قفل ڤەکریت».. ئەژی بو گرنژیم
دوو جارا من سەری بو چەماند، پاشی من و
هەردوو هەڤالا کەنیه کاتەر و ژ دل کر هەر وەکی
ئەز و خیروللا پیکڤه من هەست دکر ئەز و
پشیک ژ گرتنی رزگار بوین دئیک گاڤدا.



ناخ

لئى گاقه كئى كه له خئى وى رهق راوه ستيا ،
دهمئى ئهو دارا قورمئى وئى چار چار هندى
نافته نگا وى يا ژ ره و ريشالا هه لكيشايه سهر
ليشا ريكي ، دا بيژى رهين وئى ئاڤا خابيري يا
بهردايه سهر . دنكه كا ئاخى پيڤه نه مايه ، ئهو
كراسئى ل بهر وى يئى ل بهر دارئى ژى ، ههرما و
هيڤ كره قئى ديمه نئى . پاشى ژ كو براتيا ئه ف
په يڤه نازاد كرن .

ئهرئى دارئى ته هاش من هه يه ؟ دهردي من و
ته ئيكيه ته گولئى يه يان تو يا مري ؟ .. هه هه ..
لئى كئى دبيژيت تو هيش يا ساخ نيني و ئه زئى
مريمه ؟! نه نه ئان ئه م ههردوو دمري نه ؟!! ئه م
پسيارا كئى بكه ين ؟؟

* د حه فتينامه يا «ئه قرو» ، ژماره (٣٥) دا هاتيه
به لافكرن .

ئهو وئى ژى دزاني يئى شه دهره .. شه قه تيايه
كه س پيسته پينا كه ت . چ مان و هه بونا خو
نه مايه ، مرن كراسه كه ئه قه ژ باژيري خو
دهر كه تئى يئى ل بهر ، چ چه ك ژى نينه قئى ترس
و مرنئى ژ خو بده ته پاش . نئى (بهر ل جهئى خو
يئى بسه نگه) ، ئه ف زڤرو كه يا دژواره هه را
دپيچيت و ئيشكا لئى دده ت ، هزرين وى دبه ر
به لاقن پتر له شئى وى يئى لاواز خاڤ دكر و
پينگا قئين وى كورت تر لئى دكرن .



خوشی

شهف دبنه پاشا و پاشی پیر دبن و دمرن،
روژ دبنه خاتونین پرچ دریژ و زهر.. دفن بلند
پاشی پرچا وان دبیته کهفی و نهوژی دمرن.

ژی من ژی هوسا مینا مروقه کی نه
مهلهفانه چ روژ چ هیف و سال ژی دکهفنه
ثافی نازقنهفه ههری نقوم دبن و سه رناکهفن
نهوژی دچن و دمرن، نهفی ئیثاری وهکی
ههرجار هیقیین من د ساخن یی دلشن یی د
ثاخن و قه د نامرن، توکیفی یهکی و من دقیت
ته کههی بکه م.. پهژنا ته د تاشویا خودا ددهمار
و گههین له شی خودا د باژیر و کهلهین دلی
خودا تاکنجی که م، بیژمه ته بهسه.. فرین..
بهسه دویری و رهقین!!.. تو دزانی نهزی
بهزومه بی ی ته، نهزی ل ته دگه رییم نهزی ل
خو دگه رییم. بی ی ته باژیره کی فالو و بی
مروقم چیا یه کی بی کانی و خهلم.

نهزی ته بهین دکه م و بیهنا ته ناهیت،
دهستین من سه مایه کا شیتانه دکهن و بته
ناکهفن و بهژنا ته هه مبیژناکهن، دهنگی من
کهوئی شه مدینایه بی ب بهژنا ته یا نه دیار
سترانا دبیت و ب رویین ته بین نازک دمی
خو سوردهت، چ بکه م زمانتی من ته فام

ناکهت بیهنا ته ناهیت و نهز چه ندی پیدفی
ته مه، عه شقا ته چیا بی یه.. زوزانی یه..
شه مدینی یه.

نهفه دگهل نه لندی ب ژفانی ته مه و نهفه بو
ئیثار نهز دزانی که سی چ دهسته لات ل سهر ته
نینه تو دهسته لاتی، تو مینا خه ونی ده می ته
دقیت دی هیی تو ب پاره ناهیه کپین و
فروتن، تو ناییه ئیخسیرا جوانی ژی چ هیز
ژی ته ناچه مین.

نهوی روژا هه من سیناهی یا ته دچاقین
زاروکه کی و دایکا وی دا نیچیرکرن، ده می نهو
چه ندهک بولبه ر ده رگه هی مال چاقه رتی هاتنا
دایکا خو بوژ ده وامی گا فا گه هشتی هه ردووکا
ب ماچا و گرژنا لیف و رویین ئیک دو پاوان
کرن هنگی ته خو دهه ردووان نالاند بوو هه می
پارچین له شی وان داپوشی بوون، من گازی ته
دکر دی وهره نهز ژی ل ژفانی ته مه لی ته گوت:
(من چ ژفان نه داینه ته هاتنا من نه یا دیاره).

ته دیت براسستی؟! ته ب بی شه رمی خو
وهکی هیزاری ب سهر بویک و زاقایی دا گرت
بول ناههنگی. بیرا ته و نهوی شه فا هاقینی

دهیت ئهوا رهشاتی یا هه می دنیا میژتی، ده می مه گه لیبی زاوینته خلاس کری ل وی به ته نی پشتی چاڤکین ترومبیلن رهشاتی شویشتی زهلامه کی راههستیای دولکه کی ددهستی دا، ویشه تر ترومبیله کا راههستیایه هه دگه ل راههستیانا مه .. داخازا (پانزینی) کر ژ سه روبه ری وان دیار بو پاله نه بی ژ کاری دهین. مه ری دایی دگه ل مه سیار بو چوینه بانزینی پشتی ژفرین و ترومبیلان وه شول کری که یفا وان هندی دنیا یه کی هات .

ئهال وی شه فا تاری، دباری تاری دزا من تو ژ هه می جارا جوانتر ددیتی .. دهنگی ته ب زهلالی د بهیست و بیتهنا ته خوشتر دهاته من توب تامتر بوی، لی دیسا ریڤینگه کی ته ددلی دا پال نه داو تاکنجی نه بوی.

ئهف دلته ژی هولکه گه روکه بو گیرانا ئاههنگین خه ما خه مین مژی .. چیهانه .. باژیرن .. مروفن .. چیکین بارانی نه .. دندکین خیزینه ب له می و ئیشین فه گر و هروبا ی .. ب بارانا خلاس نابن، ئه زی دخه ندقم ئه زی بی هس دیم .. تو گه می یا هه واری و ئوکسجینی. ئه ز دزانم دی هییه وهلاتی من باژیری من ..

تاخی من کولانا من .. ل شی ئیشاری بی ی ده رگه ه قوتان دی ب مالا من ژورکه فی ئه ز باش دزانم ده رگه ه - دیوار - په نجه ر هه می ل دتاقن، گه ر ته بقیت چاڤین نه حه زا ته نه هنگیشن د سه ربانی را وه ره د په نجه ر و د تیک و دهرزین ئاسی را وه ره به ژنین گولین باخچی مه برکه و وه ره.

گه ر تو هاتی؟! ئه ز باش دزانم دی هی ی، من پاته کی به می یا بی تاماده کری دی ب ده رگه هی هول دلی خوه لایسم و ئه شه یا ل سه ر نقیسی یه (هولا گه روک بو گیرانا ئاههنگین خه ما تازی یا خو دگیریت).

ئه زی هه ست پی دکه م تو یا نیژیک دی و هه را دهی ی، چونکی ئه و بچوبکی هه ئه وی ژ مالا مه ویشه چاڤه ری یه ئه وا هه دایکا وی ژ سه ری کوژی ده رکه ت ب دیاری فه دی هی ی ئه قرو سپیدی دهنگی تلیلی یا سولتان بو خه لکی دگوت مالا هه داوه تا کوری وایه، پشت راستم دی هی ی هه قسو بی مه ئه وی دیوارین مه دناقیتکدا حه لیاین ئه قرو خودی زاروکه کی دایی چاڤین دایکا وی ژ که یفا دا نانقیین و گرژین یا ل سه ر ری یا لیسی بوی - باران ژی

میثانه کا خوبن شربنه یا حه زین من د
تازینیت، دهستین من ژ خوشیادا ب زوری
ئه ف پاته یی گرتی ب هولاً دلجی خوفه کری ب
هاتنا ته خوشی هولاً گه روک بو گییرانا
ناهه نگین خه ما تازیا خو دگییریت هه ر دوی
دهمی دا هولاً تامادهیه بو گییرانا ناهه نگین
خوشی یا هاتن تنی بو هه می خوشی یانه ئه ری
خوشی تو گه هه شتی یان نه؟؟

نه بیژی (من چ ژشان نه داینه ته هاتنا من
نه یا دیاره) بهختی ته مه نه بیژی ئه ز ریثینگه کن
بی جه و یارم!؟

ئه زی دی بمه جه و یار ژبو ته.

* د گوفارا «په یف»، ژماره (۲۴) دا هاتیبه به لافکرن.



بهژنا ته دى بسهر بهژنا
سنورا كه قيت

ئەفە سەرى سالەكا بەژن درېژە ئەز و توکار
و كوكتى خو دكەين، ل هېشيا ئەف شەفە.. كادى
كەنگى هېت؟ خەملا خوبا نازدار ل مە كەتە
مېشان و جوانترین دەم دگەل بورينين.. نى ئەفە
هات و نزا كا دى چ كەين؟؟.

دى هەر وەكى پار ئەز و تو بتنى بين؟ ما
كى دېيژيت ئەم بتنى بوين؟ راستە ل سەرى ئەم
بتنى بوين ل كوژيەكى باغچەى لېن دارا شەبويا
شەفى برەخ حەودين گول چيچەكا و ریحان و
بېسيروزا.. بى ي چ هەفال و خوشتقى يا
داخازكەى.. من گوتە تەژى ما ئەز بتنى داخاز
كرى مە؟

تە گوت: (تو هەمى دنيا منى).

ئينا من بەرى خودا چاقتين تە و سەرى خو
بلند كر.. من هەست بخوشيهكا مەزن كر.. ئەز
گرنژيم و گرنژين و كەنيا مە لنيشا رى گەهشتە
ئىك و مينا روناھى يەكى ل وان جها بەلاش
بوو فلاشەكى ب هېز بوو بۆ گرتنا وپنەكى جوان
دەگبا مېشكى دا بو پاشەروژەكا دویر و
بەرزە.

مېزەكا خر و چەند مومين گەش و كومهكا
خوشى و بېرهاتنا جەژنا بونا تە ببورە.. ئانكو

يا من دگيرين خوشى و حەز و قيان و خەم
هەستين خو دانينه نيزيكى ئەو كپىكا
خەملاندى بكرىمى و گولين بين خوش و
مومين رەنگين.. پاش هيدى هيدى بەرى هەمى
يا چاقتين وى پشيكە بەلەك ئەوا هەمى لەشى
وى رەش مينا پرچا تە و ئەفى شەفى دەست و
پى و ستوژى دا بېژى كرىستالى لى بارى..

چاقتين وى مينا دوو بلاجكتورين بچويك
دكەتنە سەر كپىكى و كوربا خو دەهژاند مينا
بەشدارەك د ئاھەنگى دا.. بويكا روى گەش و
دیم خرژى د خەملى و بەرييكين وى ل كيراتيا
ئەسمانى گوڤەندا خو بو مە شاراندبو.. روناھى
يا بەژنا وان ئەسمان و دەوروبەرين مە روون
كربون.

نزا؟ بيرا تە دەيت من ئەف مانشيته ب
كرىمەكا سور لسەر كپىكى نقيسا بوو.

(چەند موم زیدە دبن دېھارا بەژنا تەدا قيانا
منژى مەزنتەر دبيت خوشتقى يا من)

- چەند موم زیدەبن ترسا منژى دگەل زیدە
دبيت.

- ترسا چ؟!

- ئەز دترسم ژ دویری و فەقە تيانى.

- بوچی دهلیفتی نادهیه مییشکی خو هزر و
 خه ونین جوانتر بینیت؟!
 - نزانم ئەز دبیترم هندی هند چه زۆته دکهم..؟
 - دبیت!!
 - ئەفه چیه دیاره باوه رناکهی؟؟
 - چاوا باوهر ناکهم ئەگەر من باوهری ب چ
 نه بیت من یا ب ئەفینا ته هه ی.
 وی ده می بیهنا شهوبوی ئەم مهست کرین..
 ههستین مه پتر نازاندن و ئەز و تو و خه ونین
 مه و میزا خر دبوینه گوله کا دالیایی یا پر تینو
 بین.. سهروچاقین پاشه روژا مه گهش دکرن.

لێ ساللا ئەف ساله شیرینا من ئەز و تو
 ههنا را لبهری داینه. هه ر ئیک ژمه که ته
 کوژیه کئی قئی دونیایی.. هه می سنور مه به زاندن
 توا لمن دگه ریی.. ئەز لته دگه ریم ل خو
 دگه ریم.. هنده دئی دهستین من بنه وه ر یسه ک ل
 دور دونیایی وه ر یم.. ته د جغزا ئەفینا خودا
 که مه ر یه ند که م..
 هه می جیهان یا بهین هه لمایه کون کون..
 باژییر بو باژییری لقی فرینگه هئی بو یادی.. له
 دگه ریت دا مه د شه فه کا هوسا ب خه ملینیت و

هه مبیژکه ت.

ئەف شه فه نئی دئی براهه ک.. خوشکه ک بو
 مومین عومری ته زیده بن.. مه ر جانه کا دی ب
 ستوفانکا سینگی ته فه شوربیت.

من دقیا دهنگی من و بین و رهنگی گولا و
 جوانی و سیناهی یا هه یف و ستیرا مه پیکفه
 گوتبا ته (هه پی بیترس ده ی تو یو) پفه ک
 لمومکا کربا.. پاش ب ماچه کا که ل من روپین
 ته گه رم کر بان.. ئەفه با دیاری یا من بوته دقئی
 شه قئی دا.

لێ چ بکه م ل قئی دویریا عه شق کوژ تنی یا
 ژ من هاتی ئەو په یقین خه رب و زیمار گرتی
 بون دوئی هیللا ته له فونئی را ده می گه هشتینه ته
 ئەز باوهر دکهم قه رسی بون هوسا من جه ژنا ته
 پیروز کر..

من ژ دل دقیا ته ئەز دیتبام و منژی..
 چاقین منژی تو پاوان کر بای بریا ئەنترنیتتی و
 کامیرا دیجیتال دا ته زانیبا کا ئەف شه فه من
 چ ژ ته را ئاماده کر به بو قئی بیر هاتتی.

ههستین من د به ند کرینه هه می تشت د
 کیشی نه ژ میزی و تشتین ل سه ر، باغچه و
 دارا شه وبوی و گول و ئەسمان.. هه یف..
 ستیر.. هه رچه نده هه ر ئەو جه جهی پاره ئەو

کوژیہ کورسی یا تہ ہر یا ل جھئی خو..
 بہرامبہری چاچین من یا قالایہ.. تنی یا بویہ
 دیسکہک (OD) بیرہاتن و پیزانین و ئەلبوما
 عومرہکی دھیتہ سەر.. ہندہ وینہ میسکئی من
 دوبارہ و سی بارہ دکھن ژ خوشی یادا.. لی نزا
 بوچی بازاری گوتنن تہ یین پار ژ ہمی بازارا
 گہرمتہ (ئەزا دترسم ژ دویری و قہقہ تیانی)
 من ژبیر کر بو تہ بیژم بەس دلتنہنگ نہبی؟
 چاچین پشیکا گہردہن سپی دیار ناکن.. دیارہ
 ئەوی ژی نہ قییت حالی من ببینیت. تہ زانیہ
 ئەو دیرتیا کہ تیہ سەر بہژنا تہ ئەقسالہ چ
 رەنگہ؟ دی بیژہ ہا.. دہنگئی تہ ناہیت.. بیت
 دھیت لی یی دویرہ دہنگہ کئی مہلیل و بیزارہ
 ئەقہ تہ چپہ؟ سپی یہ؟ نہ.. زەرہ؟.. مورہ؟ تو
 چ دیبژی نہدہنگہ نیز نیزہ پەیقین تہ خیساری
 یین گرتین.. ئەز دی بیژم رەنگئی سورہ ئەری یی
 سورہ نہبیژہ من ئەز دزانم ژ رەنگا تنی رەش و
 سوری د ئەقینی.. سور سمبلا عەشق و
 گہرماتی و بەردہوامیا قینا مہیہ.. راستی ژی
 سور ئەقرو بویکە و مومکین دی ہمی پەری
 نہ.. خوزی تو لقیترہ بای دا ببایہ شاہا بویک و
 پەریا (وہرزی سەفەرہ.. وہرزی دابرا) ئەزی بو
 تہ ہمی تشتا وینہ دکہم کورسیا تہ و میز و

کیک.. گوقہندا شہمالکا.. بہژنا شہمالکا
 سور یا روناہی یا خول سەر ہمی کونترول
 دکہت.

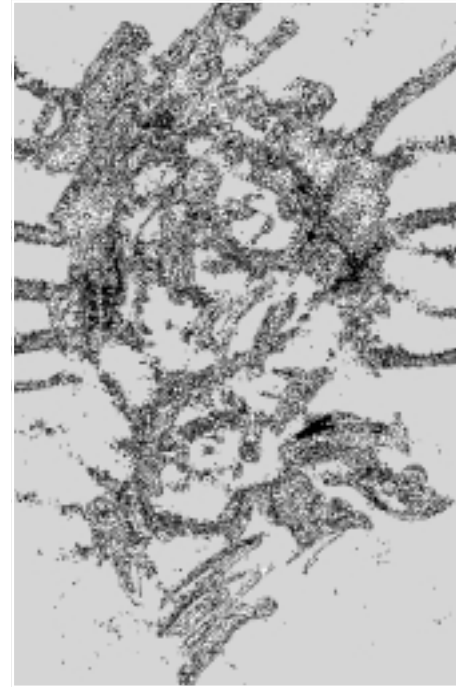
بہختی تہمہ بوچی ناہیتی؟ ہمی سنورا و
 دویراتی بیبہزینہ.. چیا و دہریا بشہقینہ لەزی
 بکہ گہرماتی تہ نہبیت دی ہستین من لیس
 بن.. زەر بن پیٹی بن دی بہستی ئەقی جہی و
 میزی.. کیک و مومکا گریت نزا بوچی ئەزی
 وەکی تہ ژ دویرکەتن و چونا قی جاری دترسم..
 نہکو..

ہیژ ناگری شہمالکا یی گہشہ مینا ناگری
 ہناقین من تو دزانی ئەف سالہ من چ مانشییت
 سەر کیکئی نقیسی یہ؟ تو دزانی وەنہینہ؟ ئەف
 نقیسینہ یہ (ہمی سال دھین و دبورن.. لی چ
 تشت عەشقا مہ ناگوہرن).

دسەر ہندی را ئەزی دو دلہم.. ئەزی دترسم
 زیدہتر ژ ترسا تہ ئەز گہلہک دترسم بہژنا تہ ب
 سەر بہژنا سنورا نہکە قییت ئەقی جاری
 دوماہیا..؟؟؟

۲۰۰۳/۹/۱۵ دھوک

* د گوکارا «پہیف»، ژمارہ (۲۸) دا ہاتیہ بہ لافکرن.



ژ خوشی یا خوشتر

هندی من فامکری... منی خو دیتی پیژن و
 سینتاڤکا بهژن و هزرا ته.. مینا گول بهروژی ل
 دور دیم و بین و بهژنا ته یا کیل و گوتین ته
 بین پر سوز و ئەڤین دزقرم و دی ههر و ههر
 زقرم.. ئەڤه ژ شقییدی وهره چاڤین من رکمانی
 دگهل ته مه دی و عه ورین خه م و خه وی دکهن..
 ئەری ما هه که مرۆڤی ب ژقان بیت... تابهت
 دگهل نیژیکترین خوشتقی یی خو، ما نه شهرمه
 چاڤ و دل و ههست ته سلیمی خه وی بن.. نی
 خیره من ژ ڤی ته نگاڤی یی دهرینه.. بلا ب
 زهوقی ته بیت، تو دزانی کاری من ژ بهر ته یه..
 دی بیژه چ جلک بن یان چ بین و چ گوره و
 پیلاڤ دی بیژه ماچی یه خیره... نی جهژنه،
 من دڤیت کاری من بدلن ته بیت.. ههز دکهم ب
 جوانترین کار و کوک د باوهشا ته یا گهرم دا
 جهژنی پیروزکه م.

ئهز دترسیام ترسی ئەز دخازم.. من نه دزانی
 دی وهکی جارا دهرگه یی ته دل.. مال.. دهست
 دی دڤه کری بن؟ تنی دیتنا بهژنا ته مینا
 فریشته کی ته ههر دوو دهست وهکی پرا دریژ
 دکرن.. ئەزی نه مه له قان.. ژ دهریا خه ما رزگار

دکرم و بگهرمی هه مبیژ دکرم.. سه ری من دکه ته
 سه ر سنگی ته.. ئەو سنگی هه می خوشی و
 ته ناهی یا ڤی دنیا بهر دیاری ددا من، بی
 بهرام بهر بی ی دو دلی... منژی خو ددیت
 بچویکه کی گه له ک ساڤا یی ترسیایی بی
 سه میان و پر ناز... له و پتر من خو دکره کرنی
 و نوژ بهر سنگین ته ڤه د شداندن و ڤه د
 بهر نه ددان.. وهی ژ هه می خوشی یا خوشتر،
 ریڤننگه کی.. ماندی.. ماندی.. ری دویر
 بهرزه.. هزار قوناغ برین و ری شه قانندن.. برس
 و تینی بدیتنا وان چاڤان هه می تشت
 (کانسل) دبوون و دکه تمه خه ونه کا گران ته ژنی
 بسالا دکوشا ته دا بام ته دلی نه ددا من
 هشیارکه ی.

ئوف.. ئوووف نی هه می جارا دهستین ته
 بهری له شی ته پیشه وازی یا ڤی له شی ترسیایی
 و خاڤوک دکرن.. ته تیر دکرم ب ماچ و بین
 کرنی... جهژنا دی ب دزیڤه ب ژورکه تم.. من
 دڤیا ب خافله تی ڤه چاڤ و دیم و بهژنا ته بینه
 پاوان کرن.. ب دپتن و ئەڤینا من.. ل بهر تی یی
 په نجه ری یا روینشتی بوی، کراسه کی نوی..

رهشه کئی تامدای ب هندهک خالین سپی .. گاڤا
 بژور که تیم .. من خودیت ساڤایهک دناڤ
 دهستین ته دا .. سه ریک و بنیک دکرم ..
 دنالیسیم و ههمی نه په نین من دڤه خواندن .. ته
 ئەزئ ژبه ر کریم .. خوشیین من .. خهون و
 چه زین من .. ترس و خه مین من ههمی عومری
 من ئەلبومه کا ژبه ر کری یه .. دناڤ سنگی ته دا د
 ئەلبوما دلئ ته دا دڤه شارتی نه ... وای چه ند
 دلەکی مه زنه !!

شقییدی بو هاتیه بیرا من دهمی ئەز دگهل
 بابئ خودناڤ زهڤی یا (چه م هدادی). وی
 که زاخه دکر، منژی یاری دکرن، خالخالوکا
 دگه ربام. جا ژئ دچومه هنداف ریباری .. من
 دڤیا به قا ببینم، چونکی عه شقه کا مه زن منا
 دگهل دهنگی وان هه ی .. نه خاسمه ئیڤاری یا
 پیڤکه ئاهه نگه کا واق واقی لیددهن .. دهنگی
 وان بسه ههمی تشتا زال دبوو. هه چه نده
 حیبه تی دمام .. ئەڤ دهنگی هنده تیژ و مه زن ..
 ئەڤ که له خئ هندئ بچوبک.

گاڤا چاڤا له شئ من زڤراندی یه وی نزاری
 (سه ری ستینئ) ب وی خه ملا که سک و ئەو
 دار و باری تاری و تژی .. بهژنا ته یا جوان ب

پارزینئ تژی که نگر و سیب سک و سوریا ز ..
 که قله پییری ڤه بهار شه رمزار دکر .. گاڤا
 نیژیکی من بوی .. ته دهستئ خو بره
 دپارزینکی دا .. پاش گول باران کرم ژ
 بنه فشوک و نیرگزا و گولین بهاری .. یا ل بیرا
 من ته دگوته من چاقین خو بگره .. دهڤئ خو
 ڤه که .. تشته کئ ترش تژی دهڤئ من دبوو ..
 چاقین من تژی ئاڤ بوون من ڤه کرن .. نیریکین
 ریتڤاس و ترشوکی بوون .. دیشدا بگه رمی ته ر و
 مه تین من گرتن و ماچ باران کرم مینا بیتانوکی
 لی هاتن .. نوکه ژئ چ بین ژ وان گولا چ تام ژ
 وان ریتڤاس و ترشوکی .. ج گه رماتی ژ وان
 ماچا خوشتر و جوانتر من نه دیتینه.

ئەڤه هزرین من بون د میرگا ته دا مخهل
 بیون .. بهری جهژنا ته پیروز که م .. دیاریه کا
 جوان من بو ته ئینابو .. ژ وی نزاری ته گول
 بارین و ماچ بارین کریم .. دهسته کئ نیرگزا
 بو .. من باوهر دکر بهری بگه همه ته بینا وان
 مزگینیا هاتنا من گه هاند بو ته .. مژی کربونه
 دشیشه کئ دا دا عومری وان درتژ که م خوزی
 شیابام وی دگهل ته ژئ بکه م.

چاقئ روژی ژ نوی باژیر ماچی دکر و جهژن

پیروزی لئی دکر ئەز نیزیکی ته بوم و من
 کرنوش بو ته برن.. چوکیتن من زکی ئاخئی بره
 دناڤ دا.. لئی نه وهکی جارا دهستین ته بو من
 دریت نه بوون.. ته ئەز سهر سنگی خوڤه نه
 نشاندم.. منژی دل نه دا ته هشیار کهم.. من
 دزانی تو گه له کا وهستیای.. نئی ژيانا ته هه می
 خه م و وهستیانه.. تنی ئەز پئی دحه سیام
 تشتهک ب چاڤا دیار نه دکر لئی مینا بایه کئی
 تهزی ل سهر له شه کئی گهرم و مانندی بدهت
 هوسا ئەز دهاتمه داقتان ژ خه ما من دزانی ئەو
 باروڤا ته یا پیروزه هه می گاڤا له نداڤ منه و
 من دیار تیزیت.. پشتی من تیر دچاقین خودا تو
 حه بانندی.. تیر ب ماچا تو شویشتی و سهری
 خودانایه سهر سنگی ته.. تیر سوڤهت ژيانا
 خویا نوکه ڤه گهراندی.. ل رابونی ده می چاڤ
 مارق بووین ژ روندکا بزوری ئەو نقیسین د
 خواند.

خودی ژئی رازی

سه میا ئەحمده موسا

ژ دایک بوون ۱۹۳۲/۷/۱

چویه بهر دلوقانیا خودی

ل ۲۰۰۳/۱۲/۲۷

بئه گه را رویدانه کا دل ته زین.

بهس من قهه د باوهر نه دکر.. من گوت دی
 ههر هیم.. قیجاری دی تویر که کئی سهر کین
 نیرگزا لیهر مالا ته چینم.. ئەری ئە گهر هاتم
 دی هیهه پیشه وازی یا من وهکی جارا.. یان
 دی هه را نقستی بی. ده می ئەز و کوری خو
 «گهلین» مه باژیری خوشتقیین خو هیلای
 ریزکا تورمبیللا ب دیڤ ئیکڤه بوو دهاتنه
 سهره دان و جهژنا.. ل باژیری مه ژی زاروکا خو
 جوان کربون ب جلکین نوی قهستا مالا دکر..
 من ژی دڤیا زوی ده رکه ڤم ژ باژیری و قهستا
 زهڤی یا مه یا چه م حه دادی بکه م ل گوندی دا ل
 نزاری سهری ستوبینی ل بهژنا ته بگهریم.. تو
 دزانی پشتا زهڤیی لئاڤ رهزی من ئەو شوین
 کومر من هه می یا کریه نیرگز.. ئەز باوهر ناکه م
 نوکه تو یا ب بارزینگئی خوڤه دناڤ وان نیرگزا
 چاڤه ری ی منی دادی خودی دزانیت کا چ د
 بارزینگئی ته دایه بو من دادی.

۲۰۰۴/۵/۸

ناقەرۆك

- 7..... سنور
- 11 مرۆقەك ل سەر دەمى جىهانگىريى
- 19 قەگەزىانەك بۇ باوەشا شەرمىنى
- 27 ھەست ناسكى
- 33 گرى گەھشتنا
- 43 ديمەنەكى ئاقابونى
- 51 ئاخ
- 55 خوشى
- 63 بەژنا تە دى بسەر بەژنا سنورا كەقەيت
- 71 ژ خوشى يا خوشتر